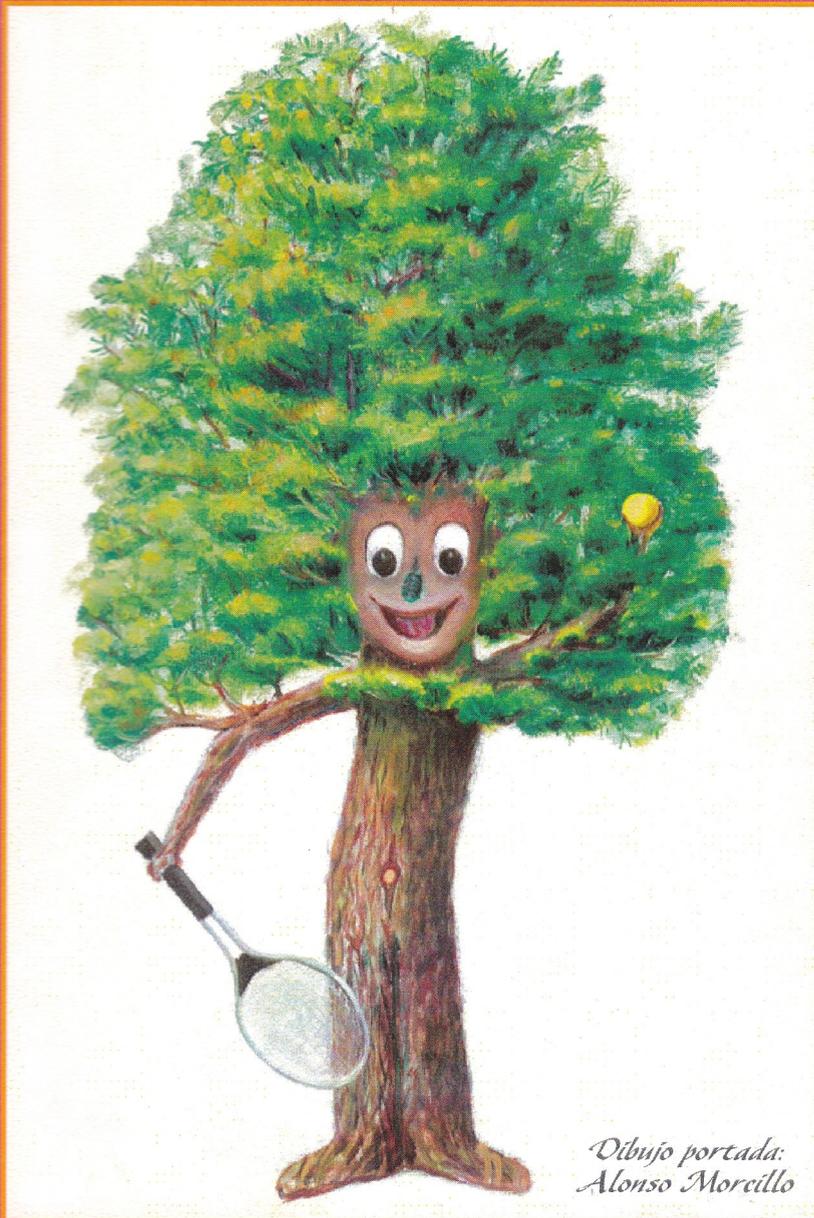


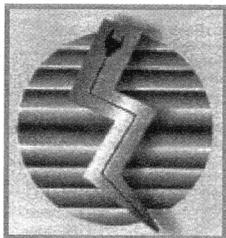
# FIESTAS EN HONOR DE LA VIRGEN DEL CARMEN



*Dibujo portada:  
Alonso Morcillo*

**ARTAJ - Agosto 2008**

Joan Ignaci Martínez Ibáñez instalador autorizado 29183835-D



## **INSTALEC**

### INSTALACIONES ELÉCTRICAS

- Proyectos Iluminación decorativa e industrial
- Alumbrado público y ornamental
- Instalación vivienda e industria
- Reparaciones eléctricas general

**...cuidamos su luz**

Francisco Martínez, 9 bajo izq.

46020 Valencia

Tel./fax 963691596

móviles 656955645

instalec\_ie@hotmail.com

656955646

# Saluda del Presidente

Hola amigos, llegó el verano y con él pues eso, volvemos a vernos en Artaj. Quiero saludar a todos los socios de la Colonia, y cómo no, invitaros a que de nuevo en esta aldea que tanto nos gusta a todos, estemos todos en las fiestas que comienzan, con el ánimo de que todos estemos unidos y que podamos disfrutar como cada año de los festejos en honor a La Virgen del Carmen, en Artaj.

En nombre de todos los componentes de la Junta Directiva quiero desearos que disfrutéis enormemente de todas las actividades, espectáculos, y celebraciones que entre la Colonia y los festeros están preparadas para desarrollarse en estos días de Agosto.

Una vez más pediros toda vuestra colaboración para que todo pueda transcurrir con normalidad, y agradecer a todos los voluntarios que se prestan para que nuestra Colonia siga adelante y no pare en su espíritu original de fraternidad y hermandad, que fue lo que le motivó a crearse y perdurar.

Sin más, desearos,

!!! MUY, MUY, MUY BUENAS FIESTAS A TODOS !!!

**Toni Morcillo**  
**El Presidente**

# *Junta Directiva*

**Presidente:**  
**Toni Morcillo**

**Vice-presidente:**  
**Javier Angla**

**Tesorera:**  
**Natalia Esteban**

**Secretario:**  
**Luis López**

**Vice-secretario:**  
**Sergio de Luis**

**Contador:**  
**Jorge Felipo**

## **Vocales**

**José Manuel Arribas**

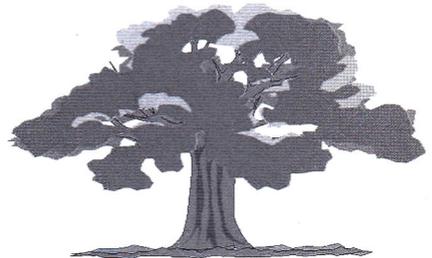
**M<sup>a</sup> Carmen Morcillo**

**M<sup>a</sup> José Alfonso**

**Germán Marco**

**Ángel Alhambra**

**Maxi González**



# Saluda de los festeros

Ahora que el sol ya no broncea nuestro pelo sino nuestras entradas... Ahora que nuestra sombra dibuja curvas inverosímiles... Ahora que ya no hacemos carreras de bicis sino de carritos de bebés... Ahora que los 30 ya no son una amenaza lejana sino una incómoda certeza...

Ahora más que nunca, nos damos cuenta de que nuestros hijos, de que todos los niños de Artaj, juegan bajo los mismos pinos que sombrearon nuestra niñez, beben de la misma fuente, se tiran a la misma piscina que construyeron nuestros padres, nuestros abuelos... y nos gusta pensar que algo estamos haciendo bien; queremos creer que el tiempo podrá robarnos pelo, ponernos kilos, arrugarnos, alejarnos quizás... pero nunca podrá cambiar nuestra esencia, la esencia artajana: lo importante no es cumplir años sino ilusiones.

Y aquí estamos estos ocho niños de 30 años en los que nos hemos convertido, cumpliendo una de nuestras ilusiones más preciadas. Celosos, la llevamos guardando largo tiempo como quien guarda un castillito de la rambla, y hemos descubierto que esta ilusión es más que un honor, más que una responsabilidad. Hemos descubierto que el hecho de que tres décadas más tarde sigamos aquí, emprendiendo este reto con mirada brillante y manos firmes, significa mucho más que eso. Significa entre otras cosas que Artaj no es sólo un lugar. Artaj es un estado de ánimo. Artaj es el estado de ánimo con el que todos queremos amanecer cuando estamos en la ciudad.

Por todo esto los festeros de Artaj 2008 nos sentimos orgullosos de ser artajanos y festeros y os invitamos a que compartáis con nosotros esta ilusión que llevamos acariciando desde niños, en los tiempos en los que el sol todavía doraba nuestro pelo.

Felices Fiestas 2008

## Festeros 2008

Víctor Felipo

Sergio de Luis

Maxi González

Fernando Córdoba

Gaby Alfonso

Juanjo Rodrigo

Paco Orero

Vicent García

# *La página que nunca quisiéramos escribir*

El invierno entre el año 2007 y 2008, ha resultado nefasto para los artajanos. En diciembre, se nos fue para siempre el amigo Pascual Veintimilla. Y, hemos dicho bien, el amigo ¡De todos! Pascual... ¿De quién no lo fue? Dudo que haya alguien, entre los miembros de la Colonia, que no fuera su amigo, su cómplice de conversación, que no lo escuchara o por él no fuera escuchado. El hombre bueno por excelencia. Y, esto, no es el clásico panegírico del que marchó, meras palabras para honrar al que murió. Sólo es, y eso es mucho, constatar la ya hoy tan rara virtud de la bondad, de su bondad y la eterna amabilidad de su sonrisa franca y su habla sin dobleces. Seguro que será duradero su recuerdo entre nosotros, entre sus amigos, porque a todos así nos consideró. Seguro que Dios lo ha acogido en su seno.

---

Después, finiquitaba el mes de enero, emprendió el eterno viaje Don Vicente Sanjuán, al que todo el mundo llamaba Fermín. Imagino que hasta él mismo pensaba que, en efecto, ése era su nombre.

Hablar del señor Fermín es hablar de uno de los pilares más firmes en los que se basó la actual Colonia Artajana. Socio fundador, presidente en las ocasiones que hizo falta serlo, que fueron muchas; alma de cuantas iniciativas estructurales se imponían; obrero en cuantas obras se demandaban, capataz, jefe de los grupos innumerables que iban surgiendo, arquitecto, ingeniero; pero, como en los romances de los caballeros andantes de las justas literarias, el que iba en cabeza, el que empujaba a las huestes con su ejemplo, el primero en dar el paso adelante y el primero en dar el primer golpe y en sudar en el esfuerzo.

**(Continúa en la página siguiente)**

Impulsor de nuestro querido teatro, telonero honorario, siempre en la sombra y siempre prolongando su espíritu en cuantos hechos y logros se hicieron por reafirmar el progreso de nuestra Colonia, de su Colonia.

Queda su huella, difícil de seguir. Y, además, no podemos obviar su categoría como ser humano. Un hombre de bien. Una persona excelente. Un buen humor contagioso, una "rara avis" en este mundo de retorcidos y de lamentaciones.

Fermín, el señor Fermín, es alguien que perdurará en nuestro recuerdo para siempre. Nos queda el consuelo de que, en cada piedra, en cada pedazo de la aldea, su alma quedará grabada, como grabada en nuestras almas permanecerá la suya.

Descanse en la paz del Señor.

---

El día 21 de mayo, murió Isabel Bea, viuda de Pascual Veintimilla, completando esta maldita trilogía de la muerte. Ha sido un trágico empalme del año 2007 con el 2008. Maldita la gracia que nos hace memorizar tales desgracias, pero, es un homenaje que también Isabel merece. Siete años dando la cara a la enfermedad terrible. Animando a cuantos la rodearon con amor cuando era ella quien necesitaba más el ánimo de los demás. Sobrellevando con entereza la pésima situación cuando mordió sobre su esposo que se fue antes que ella y la hizo sufrir su ausencia.

Su heroica lucha y su bondad hacia los demás, la hicieron merecedora de mejor suerte. Y, una vez más, no es tópico ensalzar su abierto carácter y su bienprobada y demostrable amabilidad para todos cuantos la conocimos. Que descanse en paz

---

Quien suscribe esta maldita página pensaba que, por esta maldita vez, la maldita página estaba cerrada. Pero, la vida y la muerte, son cosas que nunca son definitivas. El 20 de junio, falleció nuestro buen

**(Continúa en la página siguiente)**

amigo Ignacio Pérez Orero, otro ilustre personaje de nuestra Colonia Artajana. Hijo de Artaj, conocido y apreciado por todos, se fue a sus trabajados ochenta y dos años dejando otro hueco irrellenable en la historia de Artaj y su colonia.

Nuestra condolencia a su esposa Rosario, a sus hijos y a toda su familia y, que Dios lo tenga en su gloria.

Lleno de incertidumbre, no puedo por menos que preguntarme: ¿Habremos terminado, por fin, con el fatídico ciclo de este fatídico año? Amén.

Agosto de 2008

Toni Aznar

## Correo artajano

### ECOJUNTA



Con la intención de sumarnos a la defensa de nuestro entorno, la Junta Directiva os pide la colaboración a todos los socios que dispongáis de correo electrónico, para que nos lo hagáis llegar cuando os sea posible. De este modo podremos comunicarnos a través de él y evitar así la utilización de papel. Podéis hacernos llegar vuestra dirección de correo contactando con cualquier directivo o a través de la página web de Artaj [www.artaj.org](http://www.artaj.org).



MUCHAS GRACIAS

Se comunica a todos aquellos socios/as infantiles que quieran formar parte de una futura Junta Directiva Infantil, se pongan en contacto con cualquier miembro de la Junta Directiva.

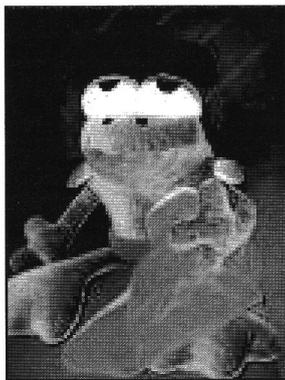
Muchas gracias por vuestra colaboración



# Los "granotas" como los toreros

Para que veáis que no me escondo, os voy a hablar de mi equipo, el Levante UD. Y os lo pongo con mayúsculas. ¡Faltaría más!

Pensabais que, después del desastroso año que hemos llevado, iba a estar calladito. Pues, no. Y es que quiero dar respuesta pública a unos seres irónicos, sarcásticos, cáusticos, en fin, a unos seres burlones que imaginaban que, quizá, avergonzado, no sabría dar respuesta a su interrogante. Vaya por delante que avergonzado,



sí lo estoy pero, eso no hace resquebrajar mi amor por mis colores. Ya os dije que, somos, como los toros bravos, respetando, eso sí lo exijo, la diferencia anatómica y, ya sabéis a qué me refiero.

Y es que, cuantas más puyas nos endosen, más nos crecemos y echamos 'p' delante".

Bueno, la pregunta, llena de mala uva, era la siguiente: "Y tú, y vosotros, después de lo que habéis pasado y sufrido, ¿cómo podéis seguir siendo de ese equipo?".

Pues, ya véis. Seguimos siendo del Levante, y los seguiremos siendo por los siglos de los siglos. Amén.

Motivos hemos tenido para cambiar de rumbo, para dimitir. Hemos padecido una dolorosa pérdida de categoría, pésimos resultados y huidas de futbolistas en busca de mejores horizontes, pero, lo que más nos ha dolido, lo que más nos ha hecho aflorar la vergüenza al rostro, es la irresponsable actitud de unos dirigentes incapaces de encontrar soluciones para, al menos, pagar a sus empleados, y en ellos incluimos a los jugadores. Ya véis, que yo, como otros muchos, nos sintamos avergonzados por la

gestión calamitosa de los dirigentes de éste mi club. Cuando, la única actitud que hemos tenido, ha sido sacar nuestra paga de socio, o sea, pagar y asistir a los partidos, unos peor que otros y sufrir y sufrir. Y encima, hemos tenido la gallardía de sentir vergüenza y teñirnos de rojo la cara.

Todavía no sé cómo va a terminar este doloroso y vergonzoso culebrón. Escribo esta crónica sin saber aún cómo va a terminar tan horrible serial. No sé si la temporada siguiente habremos descendido una o dos categorías. Pergeño estas líneas cuando estoy calentito y lejos de saber el resultado final. Tampoco sé, ni me importa, quién o quiénes han sido los verdaderos culpables ¿Para qué iba a saberlo? Me veo impotente, y eso, también duele.

Por todo eso, y respondiendo a quienes me hicieron tan maliciosa pregunta, les respondo que, y volviendo al símil taurino, los "granotas", como los toreros, estamos hechos de una pasta especial y, cuantas más cornadas recibamos, más prestos nos levantamos y más nos resistimos a hundirnos, siempre dispuestos a dar la cara. Y por eso, seguiremos siendo del Levante, aunque vayamos a parar a la regional, o a los juveniles. Siempre estarán nuestros colores, y con ellos nuestros amores.

Y a esos preguntones que sólo son aficionados de chicha y nabo, además de maliciosos burlones, les añadiremos que, lo más fácil en esto del fútbol, es apuntarse a caballo ganador y ser, o decir que son, de los clubs poderosos, de los ricos, de los mimados por las instituciones públicas y por la gran mayoría de la clase social, vayan o no vayan al campo, sean aficionados activos o aficionados de periódicos deportivos o televisión. Lo meritorio, es ser de un equipo pobre, de un equipo insolvente, de un equipo mediocre que arrastra sus desgracias año tras año y estamos ahí, para las buenas o para las maduras, defendiendo nuestros colores y sufriendo, seamos mil o seamos treinta. Eso es lo valiente y lo meritorio.

Y, quizá, quizá, eso es lo que les duele a los preguntones.

Agosto de 2008



# El iaio Vicent, el "Tio Fermín"

El iaio Vicent va nèixer a l'any 1919, concretament el 5 d' una primavera d' abril.

Els besavis Maria i Fermín, que així els deien a sa mare i son pare, ja tenien quatre fills més quan el iaio va nèixer: el tio Toni, la tia Rosario (la "Cigala"), la tia Marieta i el tio Fermín.

El iaio va passar la seua infantesa i part de la seua vida a Alboraià, el poble de la xufa, ell era xufero de soca-rel.

El carrer "Abrets" va "disfrutar" de la família Sanjuán - Almenar fins que faltaren els besavis, però... tot no acaba ací...

El iaio Vicent va trobar una dona molt guapa anomenada Carmen (la iaia), es varen casar i visqueren al carrer "Cabanyal" i uns anys més tard al carrer "Abrets" ( tenien propet al tio Fermín que va elegir també eixe carrer per a viure, i a la tia Rosario que vivia en el carrer de d' arrere)

El iaio Vicent i la iaia Carmen van viure molts anys a Alboraià. Els dos i sobretot el iaio, estava molt implicat en el poble (va ser president del musical, president dels "granaders"... ) fins que per qüestions de malaltia de la iaia es traslladaren, molt al seu pesar, al poble veí, Tavernes Blanques, amb les seues filles, Mari i Xelo.

El iaio es va acostumar a viure allí amb la seua dona Carmen, però en l'any 2001 va faltar la iaia.

El iaio es va quedar tot sol amb les seues filles. En cinc anys podia anar i eixir ell sol pel carrer, anar a comprar, al casino i a la llar dels jubilats. Sempre "l' agafavem" pel carrer fumant-se el cigarret que tant li agradava.

El iaio cada vegada estava més deteriorat i en tres anys no va eixir de casa fins que es posà molt malalt i va faltar desgraciadament el 28 de gener d' aquest any (2008)

Els sis mesos que portem sense ell, s'han quedat buits, però sobre tot

(Continua en la pàgina següent)

l'estiu, temps en què podíem passar més temps amb ell gràcies a les vacances.

¿Què vos he de dir que no sabeu? Un home treballador, lluitador, transparent i sobretot bromista. Era com en altres cultures es diu "el patriarca", un pare, avi i besavi que ha marcat totes les nostres vides. Un home fort i sobretot, bo de tot cor.

El que més li agradava, era anar a Artaj, una aldea que li donava vida. El tio Fermín (que aixína és com se li coneix ací i al poble xufero en honor a son pare) al matí li agradava anar al bar (local social per als artajanos) a esmorzar amb els seus amics i amb el seu gendre.

Es duia el seu entrepà i la seua peça de fruita que li preparaven les seues filles, i com no, el seu cigarret (s'amagava per a fumar-se'l per tal que les seues filles no li digueren res).

A la vesprada no es perdia ni una partida de frontó del seus nets (el dia que el iaio no podia anar-hi, quan arribavem a casa preguntava "- Pablo ¿has guanyat al teu germà Jesús?" el iaio sempre pendent de tot. Per suposat tampoc faltava a "la marató artajana" controlant el trànsit a la carretera a l'altura del cementeri, o quan ja no podia estar molt de temps de peu, assegut en casa de la seua filla Xelo, esperant que els seus néts Víctor o Jorge, quedaren dels primers corredors. El teatre era una de les coses que més apasionava al iaio, fins i tot de vegades s'encarregava del teló (el teloner).

No es pot oblidar, l'afició que tenia pel futbol, quan era menut era porter de l'Alboraia, i quan televisaven qualsevol lliga de futbol, ell el primer de la fila. Si haguera estat amb nosaltres el 29 de juny, haguera disfrutat com el que més de la magnífica copa que va guanyar l'equip espanyol a Viena.

Per a finalitzar, participava i organitzava moltes activitats de la nostra aldea, ah! se m'oblidava dir que ha sigut ajudant del rector (sobretot de tocar les campanes) bo, i moltes coses més, que no vull contar per tal de no cansar. El que sí és cert, és que aquest estiu i sempre, el trobarem a faltar. El iaio ja no està amb nosaltres, i ens ha deixat a tota la família un buit molt gran.

T'estimen molt iaio.

**Ana Belén Gilabert Sanjuán**

# Campeonatos Artaj 2008

PARCHÍS  
M<sup>a</sup> JOSÉ DOLZ

TRUC Y DOMINÓ  
JAVI ANGLA

FRONTENIS MASCULINO  
JULIO ERRANDO

FRONTENIS FEMENINO  
M<sup>a</sup> CARMEN MORCILLO

FRONTENIS INFANTIL  
JULIO ERRANDO

PING-PONG  
SERGIO DE LUIS

PETANCA  
FERNANDO CÓRDOBA

# Excursión a BOCAIRENT

El próximo día 19 de agosto se realizará una excursión al municipio de Bocairent. Todo el que esté interesado se ruega se ponga en contacto con algún miembro de la Junta Directiva. El precio de la excursión es de 5,50 € más lo que cueste la comida.

*Muchas gracias.*



**Bocairent**

PROGRAMA DE  
TOUR'S  
OFRECIDOS  
POR LA  
DIPUTACIÓN  
(SARC)

# 2008



## XIX CARRERA POPULAR

### INSCRIPCIONES:

Artaj hasta el 8  
de Agosto de 2008

Tel: 96 272 90 17

<http://www.artaj.org>

**SALIDA: 19:00 h**

Plaza de la Muralla  
(ANDILLA)

### TROFEOS:

3 Categorías

(Masculino y Femenino)

Alevín 8 a 12 años

Infantil 13 a 17 años

Senior 18 en adelante

### PATROCINADOR:

**JUANJO PÉREZ S.L.**

C/ MÁLAGA Nº 2 - BAJO  
VALENCIA 46009

TELÉFONO: 96 127 22 41

FAX: 96 127 22 41

E-MAIL: [JPSL@TELEFONICA.NET](mailto:JPSL@TELEFONICA.NET)

**CAMISetas PARA LOS 130**

**PRIMEROS CLASIFICADOS!!!**

### COLABORADORES:



AYUNTAMIENTO  
DE ANDILLA



**ORERO Y  
MARTÍNEZ, S.L.**

Avda. Biscaño 8/Añez, 75 - Tel.: 96 138 31 39  
46000 PATERNVALENCIA



**INSTALEC**

INSTALACIONES ELÉCTRICAS

C/ Francisco Martínez, 9 Bajo - 46020 Valencia  
C/ Iglesia, 42 - 46170 - Andilla (Valencia)

Tel: 656 95 56 45 - 656 95 56 46  
E-mail: [instalec\\_ie@hotmail.com](mailto:instalec_ie@hotmail.com)



DIPUTACIÓ DE  
VALÈNCIA

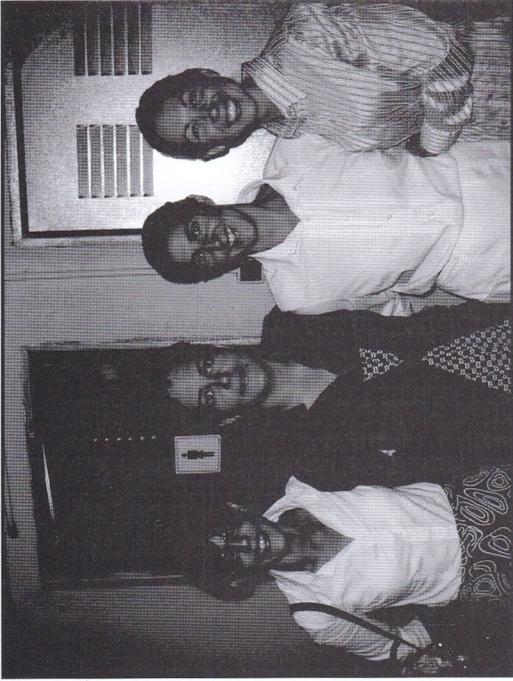
Ajuntament d'Ajuntaments



Jesús, 54  
Tel.: 96 385 50 14  
VALENCIA

Bar-Restaurante  
**TU ● DE ENCUENTRO** LA POBLETA

# Las fiestas 2007





# Programa de fiestas

## agosto 2008

### Sábado, día 2:

- Por la noche, darán comienzo oficialmente las fiestas con la izada de banderas y la presentación de los festeros 2008. A continuación tendremos cena de sobaquillo en el frontón, equipo de música y la primera "barrita" de las fiestas.

### Domingo, día 3:

- 11:30: reparto de banderas y de "llibrets" por parte de los festeros, acompañados por la Junta Directiva y de la siempre animada compañía del "Tabalet i la dolçaina".

### Lunes, día 4:

- 10:00: llegamos al **DÍA ECOLÓGICO**, en el cual dedicaremos la mañana a limpiar las zonas de nuestra aldea que lo necesiten, bajo la dirección de los expertos festeros. Todos aquellos que participen en este día tan importante, recibirán un regalo por su colaboración



desinteresada.

- A continuación, se procederá a disfrutar de un **almuerzo infantil**.

### Martes, día 5:

- Por la tarde, podremos disfrutar a partir de las 18:00 h. de un **taller de cocina**: "Cocina divertida".

-22:00: por la noche se iniciará el **II TROFEO DE 24 HORAS DE FRONTÓN**, con la novedad de que las parejas que se presenten deberán ser **MIXTAS** (¡Qué buena oportunidad para pedírselo a ese chico o a esa chica que siempre te ha gustado y al que nunca te has atrevido a decírselo). Los festeros suministrarán a los participantes energía con unos fantásticos sandwiches y una "barrita" energética.

Al finalizar, reparto de premios.

### Miércoles, día 6:

- 18:00: a esta hora tendremos en Artaj un **magnífico parque infantil** en el que podrán disfrutar nuestras más preciadas joyas.

### Jueves, día 7:

- Por la tarde, a las 18:00 h. los más niños podrán disfrutar de un precioso **taller de títeres**.

- Por la noche, el ya tradicional **baño nocturno**, en el que se podrán ver los modelos de bañadores y biquinis que se llevarán la próxima temporada.

### Viernes, día 8:

-Por la tarde, los más pequeños de Artaj

aprenderán a moverse en el mundo de los vehículos con el **taller de Educación Vial y de las bicicletas**.

- Y por la noche, la **orquesta "Empopados"** nos hará bailar con las canciones más movidas de este verano. Por supuesto, la barrita estará ahí para ayudar.

**Sábado, día 9:**

- 19:00: **CARRERA POPULAR**.

- 23:00: **PLAY BACK**, en el que podremos disfrutar de los grupos más variopintos del panorama musical. A continuación, barrita.

**Domingo, día 10:**

- Por la tarde, a las 18:00 h. **exhibición de Pilota Valenciana**, con grandes jugadores de nuestra Comunidad.

**Lunes, día 11:**

- **Merienda infantil: xocolatà y cruasanes**.

- Por la noche, Fiesta temática **IBICENCA Chillout**. Los asistentes deberán ir de blanco impoluto, para asemejarnos lo más posible a los isleños.

**Martes, día 12:**

- Por la tarde, a partir de las 18:00 h. **"Javielandia, circo Show"**.

- 22:00: excepcional **cena de festeros**, con una **caldereta inigualable** salida de manos de uno de los mejores cocineros del ámbito internacional: Mr. Paco Orero.

**Miércoles, día 13:**

- Por la mañana, **Juegos tradicionales organizados por los festeros** para todos los que quieran participar, sin límite de edad.

- 19:00: **I CRONOESCALADA A LA CASETA**.



Categorías por edades y sustanciosos regalos.

- Por la noche, **cena de sobaquillo** y a continuación **bailes tradicionales con "Tres fan ball"**. La barrita estará en su sitio por si a alguien aún le apetece.

**Jueves, día 14:**

- 19:00: **CABALGATA**, en la que demostraremos nuestra pericia en el arte de la transformación.

- 24:00: **exhibición de bailes de salón**. A continuación **DISCO MÓVIL** hasta el amanecer y después amenizados por "Si yo tuviera una escoba" adecentaremos el frontón.

A continuación **la ronda** por las casas de los festeros 2008.

**Viernes, día 15:**

- **Desperta** para que a nadie se le peguen las sábanas y todos puedan disfrutar de un día tan especial como éste.

- Pasacalle de los festeros para dirigirse a la ermita y celebrar la Santa Misa.

- Celebración de la **SANTA MISA EN HONOR DE LA VIRGEN DEL CARMEN**.

- Por la tarde, **entrega de trofeos** para todos aquellos que han sido los mejores de entre los mejores.

- **PROCESIÓN** por las calles de nuestra aldea y nombramiento de los festeros/as 2009.

**Sábado, día 16: teatro**

a las 23:00 h. disfrutaremos de **nuevas representaciones** interpretadas por los actores y actrices de nuestra **compañía teatral "Pins i Barranc"**.

- A continuación, barrita y música.

**Sábado, día 23: cena de fraternidad** y a continuación fin de fiesta con música y barrita hasta acabar existencias.

## EL PAGO DE LAS CUOTAS SE REALIZARA

**TODOS LOS DIAS DEL 2 AL 10 DE AGOSTO**

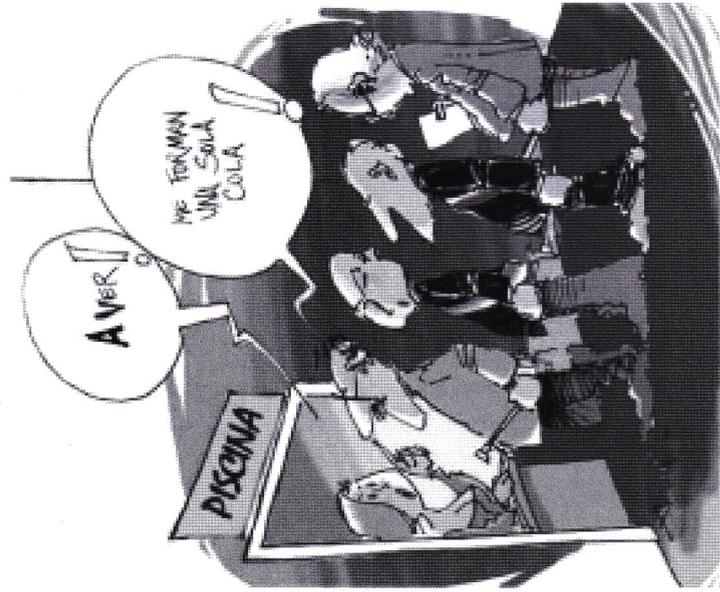
**(AMBOS INCLUIDOS)**

**DE 12:30 A 14:30**

**EN LA PISCINA**

Para evitar colas, olvidos, retrasos, perdida de tiempo...

**DOMICILIA LA CUOTA  
Y  
BENEFICIA DEL DESCUENTO**



**La Directiva**

# Listado de Socios/as de la Colonia Artajana

Salvador	Albentosa Girona /	Luis	Catalá Burguera /
Josefa	Revert Ronda	Rosario	Vicent Peris
Victor Luis	Albentosa Revert	Jose Manuel	Catalá Caballero
Enrique	Albentosa Revert	Judith	Catalá Lujan
Isabel	Alcover Cerezo /	Ines	Catala Lujan
Joaquin	Uso fontestad	M <sup>a</sup> Rosario	Catalá Vicent /
Carmen	Alcover Cerezo	Vicente	Boix Alba
Ana	Alcover Cerezo	Luis	Catalá Vicent
Antonio	Alcover Gimeno /	Margarita	Catalá Vicent /
Isabel	Cerezo Orts	Juan Manuel	Ruiz cobo
Daniel	Alfonso Esteban	José	Catalá Vicent /
Consuelo	Alfonso Pérez	Anabel	Caballero Peris
M <sup>a</sup> José	Alfonso Pérez	Juan Bautista	Catalá Vicent
J. Gabriel	Alfonso Pérez	Raul	Cebrián Montañana
José	Alfonso Rios /	Jose Manuel	Cerezo Fernandez
Consuelo	Pérez Veintimilla	Alvaro	Cerezo Fernandez
Angel	Alhambra Aparicio /	José	Cerezo Rel /
Mayte	Matoses Villalobos	María	Fernández Gallego
Laura	Alhambra Matoses	M <sup>a</sup> Dolores	Cerezo Rel
Jose Luis	Alhambra Matoses	Lucía	Cerezo Rel
Angel	Alhambra Matoses	Amparo	Cerezo Rel
Cesareo	Alvaro Rodrigo /	M <sup>a</sup> Jesús	Civera Orero /
Carmen	Lloret Notari	Carlos	Escalera Ibáñez
Javier	Angla Dolz	Andrés	Córdoba Pérez
Carlos	Angla Dolz	Juan	Cuenca Durá /
Carmen	Arenas Martinez	Francisca	Deval Garcia
Javier	Arribas Terrádez	Nuria	Dasí Orero
Jorge	Arribas Terrádez	José	Diaz Alamino /
Jorge	Aspas Garcia	Verónica	López Gámez
Marina	Aspas Garcia	Remedios	Diaz Castello /
Beatriz	Aspas Garcia	Fernando	Martínez Collado
Antonio	Aznar Garcerá /	José	Diaz Castelló /
María	Sánchez Pagán	María José	Alillo
M <sup>a</sup> Luz	Aznar Sánchez /	Juan Carlos	Diaz Roldán
Miguel	García Calleja	David	Diaz Roldán
Guillermo	Ballester Marí	José	Dolz Aldreu /
Vicente	Ballester Peris /	Elia	Martínez Sangabino
Vicente	Marí Casares	José Luis	Dolz Martínez
Juan	Barrés Barberá /	Elena	Dolz Martínez
Elvira	Ruiz	Amparo	Dolz Martínez
Miguel A.	Barrés Ruiz /	M <sup>a</sup> José	Dolz Vicent /
Vicenta		Javier	Angla Baset
Adrian	Bauset Garcia	Joan	Errando Vicent
Borja	Bauset Garcia	Julio	Errando Vicent
Gabriel	Bermúdez López	Carlos	Escalera Civera
Eloy	Boix Catala	Clara	Escalera Civera
Vicente	Boix Catala	Celia	Escrivá Bonias
Mabel	Castellanos Veintimilla	Valeriano	Escuder Montón /
Eduardo	Castellanos Veintimilla	Matilde	Suárez García
Remedios	Castelló Muñoz	M <sup>a</sup> Dolores	Escuder Suarez /
Amparo	Castells Peris /	Agustín	Fernández de la Osa
Manuel	Gandul Barrera	José	Estarelles Seguí /
Avelino	Castells Peris	Encarnación	Pérez Sebastián
Cristobal	Castells Tarazona	Ana Lucía	Esteban Hernando
Inmaculada	Castells Tarazona	Voro	Esteban Hernando
Francisco	Castells Tarazona	Nico	Esteban Ibarra
M <sup>a</sup> José	Castells Tarazona /	José Ramón	Esteban Martí /
Alberto	Jordá Francés	Amparo	Uso López

Javier  
Ana Isabel  
Sergio  
Cristina  
Natalia Pilar  
Marian  
José Fco.  
Josefina  
M<sup>a</sup> Amparo  
Jordi  
Anna  
Jorge Luis  
M<sup>a</sup> José  
Jesús  
M<sup>a</sup> Carmen  
Beatriz  
Nieves  
Teresa  
Jesús  
Nieves  
Jorge  
Victor  
Juan Pablo  
Carlos  
Carmen  
Carlos  
Amparo  
Sergio  
Alicia  
Nico  
Samuel  
María Luisa  
Enrique  
Francisco  
Teresa  
M<sup>a</sup> José  
Vicent Lluis  
M<sup>a</sup> Amparo  
Hector  
Francisco  
José  
M<sup>a</sup> Angeles  
Pablo  
Angel  
Sandra  
M<sup>a</sup> Victoria  
Miguel  
Miguel Alfonso  
Claudia  
Francisco  
Isabel  
Saul  
Cristobal  
Agustín  
Joaquín  
Antonia  
Silvia  
Antonio  
M<sup>a</sup> José  
Miguel Angel  
Pablo  
David  
José Guillermo  
Julia  
Victor D.  
Chelo  
Vicente  
María

Esteban Martí /  
Hernando Casanova  
Esteban Martí /  
Ibarra  
Esteban Martí  
Esteban Martí  
Esteban Mascarós /  
Martí Escrich  
Esteban Uso  
Farches Albert  
Farches Albert  
Farches Blanch /  
Albert Sánchez  
Felipo Andreu /  
Sanjuan Mascarós  
Felipo Llopis  
Felipo Llopis  
Felipo Pau  
Felipo Sanjuan /  
Llopis Enrique  
Felipo Sanjuan  
Felipo Sanjuan  
Felipo Sanjuan  
Félix Gómez /  
Peris Orts  
Félix Peris /  
Soriano Besalduch  
Félix Peris /  
Valdivieso  
Félix Soriano  
Fernández Escuder  
Fernández Pascual  
Fillol Gonzalez  
Gabarda Peris /  
Vicent Peris  
Gabarda Vicent /  
Micó Gimeno  
Gabarda Vicent  
Galvez Hernandez  
Gálvez López  
Gálvez López /  
Manzano  
Gálvez López  
Gálvez López  
Gálvez López  
Gálvez Martínez /  
García Morales  
Gálvez Martínez /  
Hernández  
Gálvez Orero /  
López Manzaneda  
Gandul Castell  
Gandul Castells  
Gandul Castells  
García Almeida /  
Almeida López  
García Almeida /  
Narejos Carrascosa  
García Almeida /  
Ponz Foz  
García Aznar  
García Aznar  
García Bayarri /  
López Esteve  
García Bayarri /  
París  
García Coret /  
Xercavins Orts

José  
Rosa  
María  
Patricia  
Mar  
Ramón  
Rosa  
Vicente  
Mario  
Diego  
Amparo  
Victor  
Vicente Fermín  
Eva  
Francis  
Eva M<sup>a</sup>  
Javier  
Antonio Luis  
Andreu  
Laura M<sup>a</sup>  
Pablo R.  
M<sup>a</sup> Jesús  
Sergio  
Alberto  
Chelo  
Ana Belén  
Alberto  
M<sup>a</sup> Jesús  
Diego  
Blanca  
Ferran  
Ana  
Hugo  
Susana  
Rosario  
José  
Amparo  
Fco. Cristobal  
Isabel  
David  
Margarita  
Pilar  
Eduardo  
Maximiliano  
Alicia  
Pedro  
Margarita  
Enrique  
María  
Africa  
Alejandra  
Pau  
Rosa  
Rafael  
José  
María  
Marina  
Pep  
María  
Quique  
Victor  
Irene  
M<sup>a</sup> Carmen  
Andrés  
Javier  
M<sup>a</sup> Dolores  
Armando  
Pau

García Coret /  
Bayarri Galván  
García Gálvez  
García Gálvez  
García Julia  
García Martí /  
Soler Real  
García Martí  
García Soler  
García Soler  
García Vicent /  
Bauset Jimeno  
García Vicent /  
Barberá  
García Zamora  
García Zamora /  
Aspas Ibáñez  
García Zamora  
García Villar  
Gil Asunción  
Gil Martínez /  
Asunción Esparza  
Gil Pelaez  
Gilbert Giner /  
Sanjuan Mascarós  
Gilbert Sanjuan  
Gilbert Sanjuan /  
Gil i Guillem  
Giménez Orts  
Giner Peris  
Giner Peris  
Gonzalez Bosch  
Gonzalez Bosch  
González Martín  
González Montañana  
González Montañana /  
Martín López  
González Montañana /  
Martinez Martinez  
González Moya /  
Revert Ronda  
González Orero /  
Aparici Sánchez  
González Orero /  
Bosch Zuriaga  
González Orero  
González Revert /  
Fillol Luján  
González Revert  
Guiido García  
Haidu Rodrigo  
Hostalet Catala  
Hurtado Lliso /  
Sierra Zapata  
Hurtado Lliso /  
Corelles Roig  
Hurtado Lliso  
Hurtado Lliso  
Javaloyas Valiente  
Javaloyas Valiente  
Jorda Castell  
Jorda Castell  
Juliá Cerezo /  
García Martínez  
Juliá Cerezo /  
Feltret  
Juliá Cerezo  
Juliá Feltre

Carla  
 Vicent  
 Silvia  
 Sergi  
 Didac  
 Vicente  
 Remedios  
 Alfonso  
 María  
 Rosa M<sup>a</sup>  
 Alfonso  
 Mercedes  
 Carlos  
 M<sup>a</sup> Rosa  
 Lutgarda  
 Rubén  
 Alejandro  
 Vicente  
 M<sup>a</sup> Isabel  
 Rosa  
 José  
 Barbara  
 Joaquín  
 Francisca  
 José Joaquín  
 Sandra  
 Carmina  
 Emilio  
 Carmen  
 Concepción  
 José Francisco  
 José María  
 Gloria  
 Julio Antonio  
 M<sup>a</sup> Dolores  
 Olga  
 Juan Pedro  
 José Ignacio  
 M<sup>a</sup> Encarna  
 Irene  
 Ana  
 Javier  
 Julio José  
 Lucía  
 Alejandro  
 Sergio  
 Fernando  
 Sandra  
 Noelia  
 Adela  
 Germán  
 Teresa  
 Germán  
 Lourdes  
 Isidoro  
 José Vte.  
 M<sup>a</sup> Luisa  
 Vicente  
 Adela  
 M<sup>a</sup> Carmen  
 Diego  
 Ana Violeta  
 Dionisio  
 Martín  
 Beatriz  
 María  
 Martín  
 Raul  
 Sergi  
 Jordi

Juliá Feltre  
 Juliá Hurtado  
 Juliá Hurtado /  
 Pastor Camisán  
 Juliá Pastor  
 Juliá Soriano /  
 Hurtado Collado  
 Laosa Clemente /  
 Gálvez Orero  
 Laosa Fuentes  
 Laosa Gálvez /  
 Fuentes Portero  
 Lara Palomeque /  
 Azcón Muedra  
 Lliso Mengod /  
 Vinjoy Alvarez  
 Lliso Mengod  
 Lliso Tamarit /  
 Mengod Guillem  
 Lliso Vicent /  
 Hurtado Casares  
 Llodrá Bosch  
 Llodrá Aragón /  
 Montañana Sanjuan  
 Llodrá Montañana  
 Bosch Hernandez.  
 Llopis Enrique  
 Llopis Subies /  
 Enrique Fernández  
 López Güido /  
 García Martínez  
 López Güido /  
 Rico Planelles  
 López Güido  
 López Güido  
 López Güido /  
 Bermúdez  
 López Ortiz /  
 Peris Llorens  
 Lopez Peris  
 López Peris  
 López Real  
 López Rico  
 López Terrádez  
 López Veintimilla  
 Luis Sánchez  
 Luis Sánchez  
 Marco Cabel  
 Marco Cabel  
 Marco Méndez  
 Marco Peña /  
 Peris Dolz  
 Marco Peris  
 Marco Peris /  
 Gallardo Meneses  
 Marco Ribes /  
 Cristobal Ballester  
 Marco Ribes /  
 Méndez Fernández  
 Martínez Martí /  
 Gimenez Martí  
 Martínez Martí /  
 Arenas Crespo  
 Martínez Martí /  
 Pérez Cozar  
 Martínez Martínez  
 Martínez Perez  
 Matoses Villalobos  
 Mico Gabarda  
 Mico Gabarda

Raul  
 M<sup>a</sup> Carmen  
 José Luis  
 Alejandro  
 Andrea  
 Antonio  
 M<sup>a</sup> Carmen  
 M<sup>a</sup> Amparo  
 M<sup>a</sup> Angeles  
 Alonso  
 Carmen  
 Antonio  
 Francisca  
 M<sup>a</sup> Cristina  
 Marta  
 Diego  
 Africa  
 Iván  
 Adrián  
 Sonia  
 Francisco José  
 Lorena  
 José Manuel  
 Francisco  
 M<sup>a</sup> Amparo  
 M<sup>a</sup> Carmen  
 Pilar  
 Francisco  
 Francisco  
 Carmen  
 María  
 Félix  
 Jaime  
 José  
 Clotilde  
 Julia  
 Sara  
 Cecilia  
 Alicia  
 Raul  
 Margarita  
 Roberto  
 M<sup>a</sup> Isabel  
 Amor  
 Amparo  
 Ernesto  
 M<sup>a</sup> Dolores  
 M<sup>a</sup> José  
 Estela  
 Cesar  
 Coral  
 José Ignacio  
 Marisa  
 Raquel  
 Fernando  
 Javier  
 Esther  
 Angel  
 Amparo  
 Juan José  
 Laura  
 Irene  
 Laura  
 Francesch  
 Fco. José  
 M<sup>a</sup> Angeles  
 Antonio  
 Mercedes  
 M<sup>a</sup> Amparo  
 Jose Vicente

Miguel Pelaez  
 Montañana Sanjuan /  
 Cebrián Soriano  
 Morcillo Alfonso  
 Morcillo Alfonso  
 Morcillo Benlloch  
 Morcillo Benlloch  
 Morcillo Benlloch  
 Morcillo Benlloch  
 Morcillo Benlloch  
 Morcillo Morcillo /  
 Veintimilla Orero  
 Morcillo Morcillo /  
 Benlloch Vicent  
 Muñoz García  
 Narejos García  
 Navarro López  
 Navarro López  
 Orero Gómez  
 Orero Gómez  
 Orero López /  
 Dasí Martí  
 Orero López /  
 -  
 Orero Martínez /  
 Gómez Reyes  
 Orero Martínez  
 Orero Orero /  
 Labrador Lorca  
 Orero Orero /  
 Martínez García  
 Orero Orero /  
 Haba Domingo  
 Orero Pascual  
 Orero Veintimilla /  
 López González  
 Oto Martínez  
 Oto Martínez  
 Palanca Terrádez  
 Palanca Terrádez /  
 Sanchez Peña  
 Palomares Pons /  
 Villalobos Roig  
 Pascual Pons  
 Pelaez Hueso  
 Pelaez Taura /  
 Mínguez Gallardo  
 Pelaez Taura  
 Pelaez Taura  
 Perez Casan  
 Perez Contreras  
 Perez Contreras  
 Pérez Lázaro /  
 Talavera García  
 Pérez Maestre /  
 Córdoba Jiménez  
 Pérez Maestre  
 Pérez Maestre  
 Pérez Pérez /  
 Maestre Sancís  
 Pérez Pérez /  
 Casañ Hernández  
 Perez Talavera  
 Pérez Talavera  
 Peris Beltran  
 Peris Climent /  
 Beltrán Hernández  
 Peris Climent /  
 Frias  
 Peris Viciedo /  
 Torres Urios

Juan Enrique  
M<sup>a</sup> Luisa  
Sandra  
Javier  
Miguel Angel  
Jorge  
José Vicente  
Jorge  
M<sup>a</sup> Carmen  
Raquel  
Manuel  
Carmen  
Josefina  
Angel  
Manuel  
Dolores  
Alba  
Gema  
Alejandro José  
Juan José  
Almudena  
Carmen  
Sabrina  
Laura  
Ruben  
María  
Josefa  
Servando  
Sergio  
Vicente  
Encarna  
José Vte.  
Ana  
M<sup>a</sup> Angeles  
Cándido  
Lluc  
Marc  
Amparo  
José  
José  
María  
Amparo  
Marta  
Ana M<sup>a</sup>  
José Manuel  
M<sup>a</sup> Cruz  
Luis  
Josefina  
José Manuel  
Pedro  
José  
M<sup>a</sup> Cruz  
Carolina  
Enric  
Rafael Jesús  
M<sup>a</sup> Amparo  
José Rafael  
Carolina  
M<sup>a</sup> Isabel  
Eduardo  
M<sup>a</sup> José  
José Javier  
José Vte.  
M. Angel  
Ana M<sup>a</sup>  
Rafael  
Ivan  
M. Angel  
Miguel  
Pilar  
Pilar

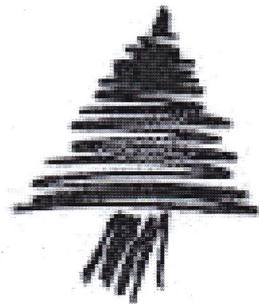
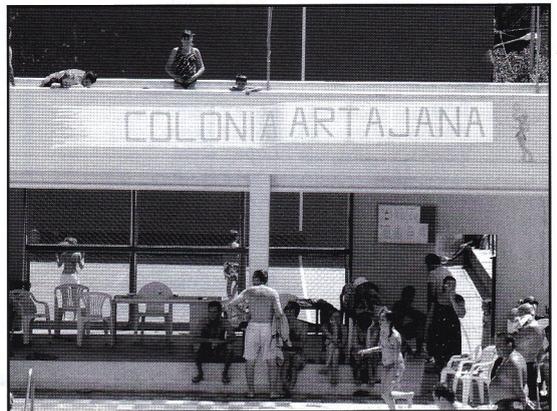
Poncini Orosia /  
Roger Montesinos  
Poncini Roger  
Poncini Roger  
Ponz García  
Rausell Díaz-Pavón  
Rausell Díaz-Pavón  
Rausell Mascarós /  
Díaz-Pavón Buitrago  
Rausell Moreno  
Real Castelló /  
García Fernández  
Real Castelló /  
López Fargueta  
Real García  
Rel Ferrandis  
Rodrigo Berlanga  
Rodrigo Soler /  
Haidu  
Rodrigo Soler /  
Berlanga Martínez  
Roldán Muñoz  
Ruiz Catala  
Ruiz Catala  
Sainz Esteban  
Sainz Esteban  
Sánchez Pagán /  
Luis Gutiérrez  
Sanjuan Llorens  
Sanjuan Mascarós /  
Llorens Sena  
Sebastián Orero /  
Cano Gutiérrez  
Sebastián Orero  
Sebastián Orero  
Sierra Hurtado  
Sierra Hurtado  
Soler Real /  
Rodrigo Martí  
Tamayo Rodríguez /  
García Fernández  
Taura Veintimilla  
Terrádez Flores  
Terrádez Morcillo /  
Palanca Igual  
Terrádez Morcillo /  
López Doval  
Terrádez Morcillo /  
Arribas Blasco  
Terrádez Morcillo  
Terrádez Turégano /  
Morcillo Morcillo  
Valiente García /  
Javaloyas Piles  
Valiente García  
Valiente García  
Valiente Soler /  
García Almeida  
Veintimilla Bea /  
Castellanos González  
Veintimilla Bea /  
López Carpio  
Veintimilla Bea  
Veintimilla Bea /  
Rodríguez Pineda  
Veintimilla Orero  
Veintimilla Rodriguez  
Veintimilla Rodriguez  
Vicent Bayarri /  
Benito  
Vicent Benito

Miguel A.  
Cristina  
Julio  
Enrique  
Consuelo  
Avel·li  
Carolina  
Francisco  
Carmen  
Enrique  
Consuelo  
Roberto  
Sergio  
Julia  
Alejandra  
Viuda de E. Garcia Torres  
Viuda de Ignacio Perez  
Viuda de José Aparicio Llopis  
Viuda de José López Martinez  
Viuda de Juan Perez  
Vicente  
Flor de lis  
Jaume  
Vicent Benito  
Vicent Catalá /  
Errando Oyonarte  
Vicent Catalá /  
Vicent Catalá /  
Hostalet Pascual  
Vicent Catalá  
Vicent Peris /  
Ferrer Peris  
Vicent Peris /  
Catalá Burguera  
Villalobos Palomares  
Villalobos Palomares  
Vinjoy Lliso  
Vinjoy Lliso  
Xercavins García /  
Soler Luis  
Xercavins Soler

Notas: los socios están ordenados por el apellido del titular del pase.

Si observa algún dato erróneo o incompleto comuníquelo a cualquier miembro de la junta Directiva.

MUCHAS GRACIAS



# ¡Participa en el Play-back! ¡Rellena la solicitud de inscripción!

Rellena y recorta la línea de puntos y entrega la solicitud de participación junto con tu CD a uno de los organizadores. Tienes de tiempo hasta el mismo día 9 a las 20:00 horas para apuntarte.

Puedes presentarte cuantas veces quieras, sin repetir canción. Si existiese duplicidad por parte de varios participantes prevalecerá el participante que haya presentado primero la solicitud de participación (en papel).

Os recordamos que existen dos categorías: Infantil (hasta los 14 años incluidos) y Senior (de 15 años en adelante). Recuerda también que deberás indicar si algún participante no es socio (infórmate de las condiciones preguntando a algún miembro de la Junta).

---

## SOLICITUD DE PARTICIPACIÓN

CANCIÓN: \_\_\_\_\_

AUTOR: \_\_\_\_\_ FECHA DE ENTREGA SOLICITUD: \_\_\_\_\_

Nº DE POSICIÓN DE LA CANCIÓN EN EL CD: \_\_\_\_\_

PARTICIPANTES (INDICAR NOMBRE Y EDAD):

1.- NOMBRE: \_\_\_\_\_

2.- NOMBRE: \_\_\_\_\_

3.- NOMBRE: \_\_\_\_\_

4.- NOMBRE: \_\_\_\_\_

5.- NOMBRE: \_\_\_\_\_

SECCIÓN  
COMERCIAL



1- NOVIEMBRE  
2- NOVIEMBRE  
3- NOVIEMBRE



# **APOLO**

**espectáculos**

## **ALQUILER DE ESCENARIOS, SILLAS Y MESAS**

**TECLISTAS - DÚOS - TRÍOS - CUARTETOS Y CONJUNTOS  
DISCO MÓVILES Y KARAOKES - PARQUES INFANTILES  
ESPECTÁCULOS INFANTILES - INFRAESTRUCTURAS-  
CATERING - PAELLAS GIGANTES...**

Beaterio, 9  
Tel.: 96 279 31 04  
Móvil: 607 31 22 71  
46160 LLIRIA (Valencia)

**CONSTRUCCIONES  
Y  
REFORMAS**

José Manuel Arribas Blasco

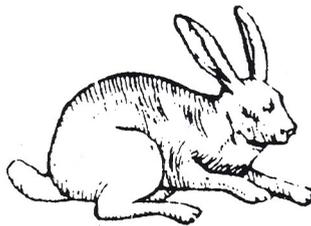


Avda. de la Estación, 33-5  
Tel. 656 430 724 - 650 936 905  
46035 BENIMAMET (Valencia)

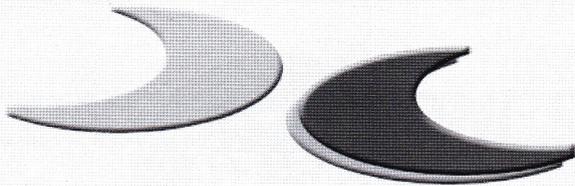


# Sociedad de Cazadores de Andilla

Grandes batidas  
de jabalies y caza menor



Bajos del Ayuntamiento de ANDILLA (Valencia)



[www.autocaresalegre.com](http://www.autocaresalegre.com)



**AUTOCARES ALEGRE**



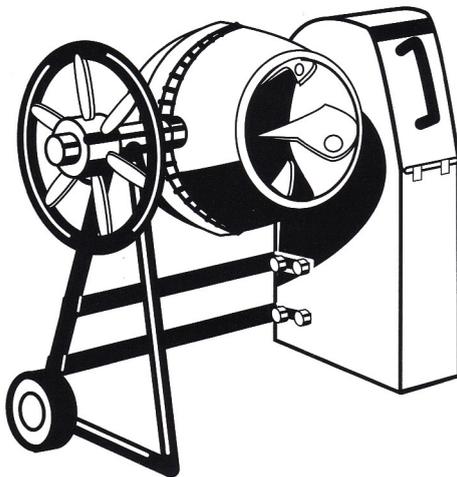
**OFICINAS:**

C/. Dolores Ibarruri, 12 - b  
46920 MISLATA - Valencia  
Telf. oficina: 96 383 16 71  
Fax 96 383 20 47  
Telf. 24 h.: 608 96 45 38  
Móvil: 630 91 72 74  
[www.autocaresalegre.com](http://www.autocaresalegre.com)

**CONSTRUCCIONES**

**Y**

**REFORMAS C.B.**



C/. Mayor, 44  
LA POBLETA  
Tel. 96 272 90 50



# GUIPONS

**Fábrica de Extintores y Material contra  
Incendios y productos de automoción**

*Villa de Bilbao, 18  
Polígono Industrial Fuente del Jarro  
46988 PATERNA (Valencia)  
Tel. 96 134 00 91 • Fax 96 132 38 62  
Pag. Web: <http://www.extintor.com>*



**ESCUELA  
MEDITERRANEA de EMERGENCIAS**

*Polig. Industrial "El Llano de Buñol"  
Parcela n.º 7 • Calle 22  
Teléfono 961 340 091  
46360 BUÑOL (Valencia)  
[guipons@europa3.com](mailto:guipons@europa3.com)*





**JUANJO PÉREZ S.L.**

**C/. MÁLAGA, N<sup>o</sup> 2 BAJO  
TEL. 96 127 22 41  
FAX 96 127 22 41  
46009 VALENCIA**

***e-mail: [jspl@telefonica.net](mailto:jspl@telefonica.net)***



**CARPINTERIA**

**A. ALHAMBRA**

**DECORACION**

**MUEBLES**

**RESTAURACION MUEBLES**

**CARPINTERIA EN GENERAL**

**PERIS CELDA, 9**

**TEL. 963 491 238**

**VALENCIA**



**Telefonos:**  
963 403 747  
962 729 075

**Camino Jordana, 1  
46170 ANDILLA  
(Valencia)**

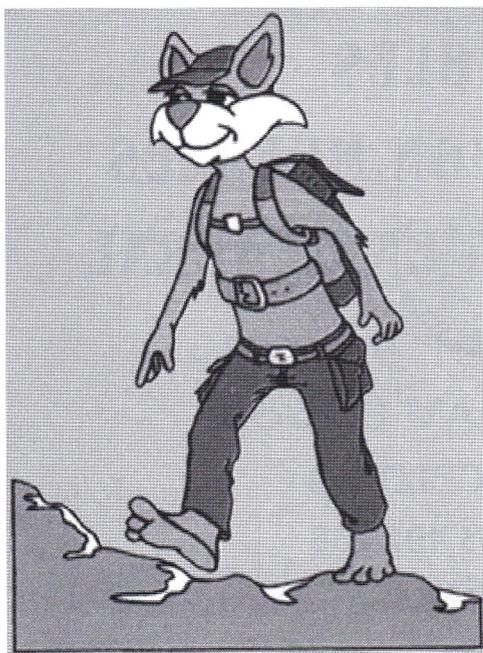
## **TURISMO RURAL DE CALIDAD**

### **PRECIOS:**

Temporada Alta 53 Euros

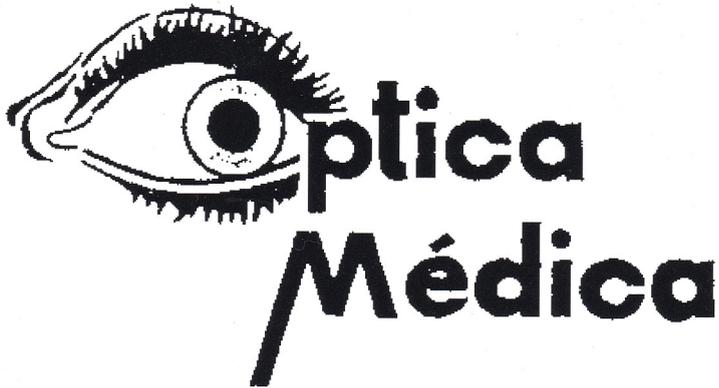
Habitación doble y desayuno

**Ven y pide "una habitación con vistas"**



# **ORERO Y MARTINEZ**

Avda. Blasco Ibañez, 75  
Tel. 96 138 31 39  
46980 PATERNA (Valencia)



*GRADUEM LA VISTA PER MIG DE CERVELL ELECTRONIC ...*

C/. Jesús, 54 - Tel. 963 855 014  
VALENCIA

## **Bar Restaurante**

**TU ● DE ENCUENTRO**

**Comidas por Encargo**

**Telf. 96 272 90 50**  
**La Pobleta**



**Champion  
International**

# TROFEOS DEPORTIVOS

C/. Atenas, 14D  
Pol. Ind. Más de Tous  
La Pobra de Vallbona

[www.champion-international.com](http://www.champion-international.com)  
[ventas@champion-international.com](mailto:ventas@champion-international.com)

Tel.: 96 276 30 93  
Móvil: 677 418 879

DIPUTACIÓ DE  
VALÈNCIA

*Ajuntament d'Ajuntaments*



**AYUNTAMIENTO  
DE ANDILLA**

***Pza. Bardés, 10  
46170 ANDILLA  
Tel. 96 272 90 05***

# FIESTAS ARTAJANA



*La Junta Directiva quiere agradecer la colaboración de la Exma. Diputación de Valencia, del Exmo Ayuntamiento de Andilla y de todas las empresas y personas que con su apoyo y participación hacen posible la celebración de las fiestas de Artaj.*